

Genre du véhicule Camion (Châssis)	Marque B U E S S I N G	Type BS 11 L (**)	Fiche d'homologation n° CH 3118 05
---------------------------------------	---------------------------	----------------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "BS 11 L" sur plaquette du constructeur, à droite dans cabine à côté du siège du passager

Numéro du châssis frappé à droite, later, sur longeron, sur partie sup. du moteur + sur plaquette  
 Signe d'identification du moteur frappé "U 7 D" à l'arrière sur bloc moteur  
 Constructeur BUESSING AG., Braunschweig (D) Importateur LASTFAHRZEUG A.G., LYSS/BE (\*)

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6 Entraînement arrière  
 Direction à gauche Assistance s. dem. hydraulique  
 Frein de service hydr. 2-circ. exp. int. assist. p. air comprimé  
 Frein auxiliaire méc. à accumul. énergie Ralentisseur sur échappement  
 Frein stationn. p. ress. exp. int. r. AR Frein pr. rem. air c. 2 cond. ind.  
 Transmission mécanique tte synchronisée Nombre vit. 5 x 2  
 Blocage differ. - Crochet rem. sur demande vitesse max. 92 km/h

MOTEUR Genre en ligne Temps 4  
 Marque BUESSING Carbur. D  
 Type U 7 D  
 Position sous plancher Nombre cyl. 6  
 Alésage 108 Course 135  
 Cylindr. 7420 cm<sup>3</sup> CV-Impot. 37.79  
 CV-puiss. 135 (DIN) à 2400 t/m  
 Refroidissement eau  
 Bruit 85 dB (A) à 2400 t/m  
 Amortissement bruit 1 pot  
600 x 280 ø §)

CARROSSERIE Forme Cabine avancée Nombre portes 2  
 Sur demande: avec couchettes - Toit ouvert -  
 Nombre de places: Total 3; AV 3; milieu -; AR -; Places debout -

DIMENSIONS **) Diam. braquage	Voie	AV <u>1830</u>	AR <u>1710</u>
	G	<u>**</u>	<u>**</u>
Empattement	/ ( / / )		
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>**</u>		
Largeur	<u>2300</u>		
Hauteur	<u>2640</u>		
Porte à faux	AV	<u>1430</u>	
	AR	<u>**</u>	
	lat.		

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide		<u>Selon carrosserie</u>		
Charge utile		<u>Selon carrosserie</u>		
Poids total				<u>12000</u>
Garantie fabr.	<u>4250</u>	<u>-</u>	<u>7750</u>	<u>12000</u>
Dimens. pneus	<u>9.00-20 14 PR</u>			
Charge p. essieu	<u>4700</u>		<u>9400</u>	
Poids maxi remorquable	<u>de l'ensemble</u>			<u>10'000</u> kg

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 24 v

Feux de route 2/HELLA Avertisseur optique oui

Feux de croisement 2/Bilux.asym. Feux de position 2/ds.phares

Feux de gabarit 2/séparés Feux de brouillard -

Avertisseur 1/électr. 1/air compr. Niv. sonore 91/100dB/I

Essuie-glace 2/électrique (1 vit.) Lave-glace oui

Feux arrières 2/séparés Catadioptrés 2/séparés

Feux stop 2/séparés Feux de recul -

Eclair. plaque contr. 1 Plaque forme haute/oblongue

Rétroviseur 1/à l'extérieur Indic. vitesse km/h et

Indic. direction clign. 4 [tachygr.

AV orange latér. - AR orange

Avert. clign. - Lampes de travail -

Feux complémentaires : -

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Camion

Marque & type BUESSING RS 11 L (\*\*)

Châssis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule)

Homologation n° CH 3118 05

Forme de la carr. \_\_\_\_\_ (selon véhicule)

Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule)

Places ass. : Total 3 (3 avant)

Poids à vide sel. bull. Carburant D

pesage cv 37.79

Charge utile sel. vhc. Cylindrée 7420 cm<sup>3</sup>

Poids total 12'000 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: N° de châssis du vhc. expertisé : 1'288'043

\*) 2<sup>e</sup> importateur : M. BARRAS, REGENSDORF/ZH

\*\*\*) Modèles : Empattement Lent.tot. P.à.f.AR Ø-braguage Poids à vide

4000 mm	7320 mm	1300 mm	16,25 m	-
4300	7530	1800	19,00	4320 kg

§) Equipement : A contrôler lors de l'expertise individuelle

Atténuation du bruit : Tôle du carénage à droite tapissée de matière spongieuse par l'importateur

Remplace FH CH 3118 05 du 8.9.1969  
Nouvelle raison sociale de l'importateur - Suppression remarque concernant Ø - braguage.

Lieu et date de l'expertise

BERNE, 20.6.1968/8.9.1969

(30.4.1970).

La commission d'expertise